

MARX'S GHOST

MIDNIGHT CONVERSATIONS ON CHANGING THE WORLD

马克思的预言

危机中的世界 | [美]查尔斯·德伯 CHARLES DERBER◎著
李 力◎译

人民日报出版社

MARX'S GHOST
MIDNIGHT CONVERSATIONS ON CHANGING THE WORLD

马克思的预言

危机中的世界 | [美] 查尔斯·德伯 CHARLES DERBER © 著
李 力 © 译

人民日报出版社

图书在版编目(CIP)数据

马克思的预言：危机中的世界 / (美) 德伯著；李力译. —北京：

人民日报出版社，2012. 12

ISBN 978-7-5115-1462-2

I. ①马… II. ①德… ②李… III. ①马克思主义—研究 IV. ①A81

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第276136号

Marx's Ghost: Midnight Conversations on Changing the World

By Charles Derber

Copyright: ©2012 By Paradigm Publishers

Simplified Chinese edition copyright ©2012 By People's Daily Press

All rights reserved.

著作权合同登记图字 01-2012-6513

书 名：马克思的预言：危机中的世界

作 者：查尔斯·德伯

译 者：李 力

出 版 人：董 伟

责任编辑：杨冬絮 寇 诏

封面设计：马倬麟

出版发行：人民日报出版社

社 址：北京金台西路2号

邮政编码：100733

发行热线：(010) 65369527 65369846 65369509 65369510

邮购热线：(010) 65369530 65363527

编辑热线：(010) 65363105 65369846

网 址：www.peopledaily.press.com

经 销：新华书店

印 刷：北京中新伟业印刷有限公司

开 本：710mm×1000mm 1/16

字 数：150千字

印 张：17.25

版 次：2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5115-1462-2

定 价：39.80元

致中国读者

查尔斯·德伯

在经历了 20 世纪的巨大成功后，西方资本主义，尤其是美国的资本主义，开始进入衰落期。2008 年，华尔街几近崩塌，美国和全球经济至今没有恢复元气：失业率居高不下；民众由于失去薪水正被逐出家门；一小撮极度富裕之士掌管了华盛顿特区，并像对待自己的狭小封地一样运转政府；近一半美国人现在处于贫困或近乎贫困状态，担心自己的生活和经济水平将永远不会复苏。

这使世人对卡尔·马克思著作再度产生兴趣。撰写华尔街新闻的记者表示，甚至纽约证券交易所的交易员也称“马克思毕竟是正确的！”就像在 20 世纪 60 年代一样，美国大学中的教授和学生也再次开始展露对马克思更浓厚的兴趣。民调显示，美国的年轻人如今对“资本主义”有负面印象，而一半对“社会主义”这个字眼有正面印象。马克思的预言——长期以来被美国民众漠视——能够成为现实吗？资本主义有没有可能分崩离析？“占领华尔街运动”——由金融体系崩溃后睡在华尔街的帐篷里的那些抗议者组织并探讨 1% 的富人和 99% 的工人之间的阶级斗争——能够意味着一个新变革的开端吗？

在 2008 年华尔街金融体系崩溃后，我对上述问题进行了反思。2009 年在伦敦时，我决定去拜访位于海格特的马克思墓地，向这位伟人表示敬意。在马克思最后的安息地，就马克思如何看待我们目前的危机和前景，我也许可以从他那里得到某些暗示。我想问问他如何分析西方的经济危机。奥巴马总统——由“占领华尔街运动”推动——能够启动一个积极变



革，以迈向更美好的未来吗？如果是这样，他该如何做呢？马克思如何理解中国的崛起，他认为中国经济模式是能带来更美好世界、真正带有马克思主义性质的一种替代制度吗？

我与马克思博士进行了一场午夜对话，并把对话内容详细记录在本书中。马克思对西方资本主义最严重的病症进行了预言。对话结束时，我明白了马克思的理念为何在当今得以印证。我向恪守自己信念的马克思承诺，将出版一本书让世界的读者分享这场对话。

另外一些主流思想家也加入了我与马克思的这次不同凡响的午夜对话，其中包括在二战后重新构建世界新秩序基础的伟大的经济学家凯恩斯，以及诺贝尔奖获得者、被誉为“自由市场”经济奠基人的美国经济学家米尔顿·弗里德曼。他们也加入了对话并对马克思的所有主张提出挑战。像我一样，他们经常质疑马克思的工人“专政”思想。在本书中，读者将看到一场在迷人的墓地中央展开的午夜研讨会，其中不乏“伟大思想”，它类似于 20 世纪对美国大学课程设置有启迪作用的那类研讨会。

马克思既是一个现实主义者，也是一个理想主义者。他告诉我，世界正面对根植于全球资本主义的若干灾难性问题——核战争和气候变暖。但是，坚守理想主义的马克思有理由让我们期待自己有能力在全球进行变革。读完本书后，您可以就马克思的理念是否正确自行做出判断。

作为一名美国作家，我对马克思关于美国资本主义和美国未来的观点怀有浓厚兴趣。他之前曾对美国进行了深入研究，定期为美国报纸撰稿。马克思告诉我，美国的资本主义和奥巴马总统面临巨大挑战：奥巴马所面对的是大萧条以来最严峻的经济形势。2012 年，在康涅狄格州纽敦市桑迪胡克小学发生的大量儿童被杀的非理性恶性枪击事件，清楚地表明反社会种子正在美国社会和美国资本主义的内部萌芽。

正像马克思写信给林肯总统要求废除奴隶制度一样，他告诉我他将写信给奥巴马总统，让奥巴马创建一个更加社会主义化的经济和更加团体化的社会，它建立在和平、保护环境和相互扶持基础上。我问马克思，奥巴

马会朝这个方向发展吗？马克思之前详尽论述了对土地和地球的过度开采以及对工人的剥削，但他也看到一些积极信号：奥巴马试图通过政府创建新能源政策，向富人征收更多税费，并且提供更多的社会福利。奥巴马想从伊拉克和阿富汗撤军，把资金用于重建一个更加和平的美国和对工人更加友好的全球经济。

但是马克思认为奥巴马将遭遇重重阻力，最大的障碍来自华尔街，诸如摩根大通和高盛在内的大银行，以及控制全球矿物燃料经济的，诸如埃克森美孚和荷兰皇家壳牌等跨国公司。马克思对我说，奥巴马第二任期间1%富人与99%工人之间将存在长期斗争，其结果不仅取决于“占领华尔街”之类的社会运动，还取决于世界的重大变化和包括中国在内的大国所发挥的作用。

马克思称中国孕育了巨大希望。中国正迅速成为世界上最具活力的经济体，它更加社会化的新型经济模式证明，政府可以成为改革的强大进步力量。中国经济的制高点——大银行和能源公司——依然隶属于公共行业，有助于抵御华尔街的反社会贪欲，阻止亚洲经济步西方国家后尘而崩溃。

马克思对我说，中国经济奇迹证明，政府主导体制下的公共投资可以带来社会经济快速发展，让民众过上富足生活，使几百万人脱离贫困，用一场环保革命引领世界以反对西方矿产燃料资本主义的野蛮行径。马克思说，中国的太阳能、风能和其他可再生能源的应用已领跑全球，但仍太过倚重造成污染的煤炭。他说，中国必须更快转型至一个彻底、民主的可再生绿色能源制度，促使美国和欧洲斥巨资在全世界的国家中推进环保变革。

马克思强调，在认清自己在全球的新角色的同时，中国必须在自己现行体制下对出现残酷资本主义的倾向进行抑制，支持普通民众为推进政府进行更快的社会和环境变革而进行的运动，这将激励世界的社会正义运动。马克思热情阐述了全球未来的革命性愿景，其中中国是伟大的领导者



和助推器。他论述了自己在下列问题上一贯的坚定主张：在强大国际治理下进行一个环保的全球社会主义经济。这样的环保全球社会主义将在挽救地球的同时创造更多的就业机会，中国必须成为反对新自由全球资本主义的领导者。

在对话中，我向马克思提出一个“挑战”：要取得成功，中国必须真正支持为全世界的环境和社会正义发起热情斗争的草根运动——尤其是年轻人中的运动，必须在赋予所有国内外公民权力方面做出更大努力，鼓励环保和参与性的社会革命。

马克思对此表示认同并对我说，尽管有一些局限，中国仍是有助于激发世界想象力的国家。我希望阅读本书的中国读者将以此为荣，并继续努力确保中国实现自己的梦想。

2013 年 1 月

目 录

第一部 邂逅幽灵	1
第一章 神秘看门女人和一英镑门票 / 3	
第二章 马克思的幽灵悄然而至 / 5	
第三章 马克思的化身仍在思索人类解放之路 / 7	
第四章 幽灵洞悉当今世界的魔力 / 11	
第五章 马克思之魔 / 14	
第六章 对“蒂娜”宗教的信仰日益盛行 / 18	
第七章 “蒂娜”恰逢错误时点到来 / 22	
第八章 左翼和右翼发起的大变革正当行其道 / 24	
第九章 关于大变革的新故事 / 28	
第十章 资本主义、社会主义和大变革 / 34	
第十一章 我并未承诺美满结局 / 38	
第二部 幽灵猛烈抨击“蒂娜”宗教	41
第十二章 “蒂娜”的自我毁灭性 / 43	
第十三章 苏联解体和历史终结 / 45	
第十四章 “蒂娜”的全球化 / 47	
第十五章 自由主义者和“蒂娜” / 49	
第十六章 连左翼也抛弃了幽灵 / 52	



第三部 超级资本主义的危机57

- 第十七章 幽灵以苏格拉底问答法纵论历史 / 59
- 第十八章 幽灵论资本主义和大衰退 / 61
- 第十九章 幽灵论危机和系统风险 / 63
- 第二十章 危机是资本主义的基因 / 66
- 第二十一章 《五分一毛》：没错，这就是愚蠢的资本主义 / 69
- 第二十二章 反社会的资本主义：极度不平等和社会崩溃 / 71
- 第二十三章 成熟的资本主义无异于激化的社会问题 / 74
- 第二十四章 大衰退是否预示着资本主义的终结？ / 78
- 第二十五章 凯恩斯的幽灵加入会谈 / 83
- 第二十六章 第三个幽灵海曼·明斯基出场 / 87
- 第二十七章 第四个幽灵弗里德曼意外现身 / 91
- 第二十八章 危机的五点教训 / 96
- 第二十九章 幽灵称资本主义业已消失 / 98
- 第三十章 二十一世纪蓝图 / 101
- 第三十一章 时不我待 / 103
- 第三十二章 大规模杀伤性武器时代的战争体系 / 106
- 第三十三章 资本主义、帝国主义和永无休止的战争 / 108
- 第三十四章 战争和民族主义 / 111
- 第三十五章 气候变化、资本主义和生存威胁 / 116
- 第三十六章 气候变化和环境破坏存于资本主义基因 / 119
- 第三十七章 增长之神和过度的强制消费 / 122

第四部 幽灵并未承诺一个圆满结局125

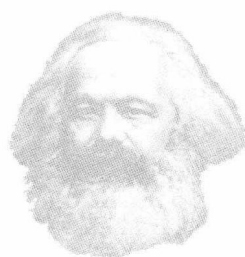
- 第三十八章 对渴求之物也要当心 / 127
- 第三十九章 倒退替代制度和反动阶级 / 129
- 第四十章 右翼民粹主义和当今的反动阶级 / 131

第四十一章	右翼政体嬗变：魏玛综合征、新纳粹主义和其他邪恶力量 / 133
第四十二章	我们需要慎之又慎的政体 / 136
第四十三章	美国的魏玛综合征：经济危机和文化战争 / 138
第四十四章	倒退的左翼：幽灵承认犯下大错 / 140
第五部	大变革和政治生活 145
第四十五章	幽灵死而复生 / 147
第四十六章	幽灵论欧洲 / 149
第四十七章	生活提升和社会民主沦丧的欧洲模式 / 152
第四十八章	美国优先救治制度与欧洲社会共享 / 155
第四十九章	欧洲在民主和所有权方面的差异 / 158
第五十章	欧洲模式是世界的出路吗？ / 160
第五十一章	团结式经济和查韦斯社会主义 / 162
第五十二章	莫拉莱斯的玻利维亚和社群社会主义 / 165
第五十三章	社群社会主义是否仅为革命措辞？ / 169
第五十四章	萨帕塔主义者和恰帕斯的社群社会主义 / 173
第五十五章	哥斯达黎加和民主：没有军队和温室气体 / 176
第五十六章	中国：超级社会主义还是超级资本主义？ / 179
第五十七章	蒙德拉贡、合作社以及劳动力优于资本 / 184
第五十八章	改良资本主义和后资本主义在美国开花结果 / 189
第五十九章	美国的社会民主 / 192
第六十章	美国模式的合作社国家 / 195
第六十一章	后企业时代的美国：超越企业 / 198
第六十二章	地方主义：美国的社区和地方经济体 / 203
第六十三章	积极无政府状态：反对但不加入国家 / 207
第六十四章	真正的民主：政治、参与性民主和宪法 / 211
第六十五章	改良全球化和改良资本主义 / 216



第六部 应对之策	223
第六十六章 马克思的活动家生涯 / 225	
第六十七章 革命永不停息！ / 229	
第六十八章 紧缩行动主义：欧美学生和工人面临“削减”死亡 / 236	
第六十九章 社会运动缘何如此特别？ / 241	
第七十章 运动个案：团结式社区和新社会的孵化器 / 244	
第七十一章 看不见的力量风起云涌 / 248	
第七十二章 基本要点：如何参与运动 / 254	
 尾声：幽灵飘然而去	258
参考书目	260
致 谢	263

第一部 邂逅幽灵



第一章

神秘看门女人和一英镑门票

一个周日下午，阳光灿烂，这在雾都伦敦难得一见。我决定去海格特公墓那里走一走，许多知名文豪在那里安息，包括卡尔·马克思。20世纪60年代，马克思这位老革命在学术方面对我影响至深。

现在，在这个大萧条时代，我再一次想起了马克思。是时候再向他致以我的崇高敬意了。

我坐上一辆伦敦特有的鲜红色双层巴士到达了公墓。在墓地门口，一位棕色眼睛的卷发姑娘在值班，告诉我要付费参观。

“现在还有人过来瞻仰马克思吗？”

“有，不少呢。我经常看到巴士满载着有说有笑的中国游客来这里，手里捧着一束束红玫瑰。”

“我不知道来这里游览一个墓地还要付费。门票多少钱？”

“这个墓地很不寻常，”她意味深长地说起来，眼光闪烁，“请付一英镑。”

“好的，没问题，给你钱。”

“谢谢。希望马克思先生观瞻之旅愉快！”她的大笑声引起我的注意。她看我的眼神温暖神秘。我觉察到她的想法——我的此行收获将远超门票所值。我对她的这种想法感到困惑不解。

她没再多说什么，只是用手向我指了指这片古老墓地中的一条林荫



小路。我一边走，一边还能听到她甜蜜、神秘的笑声回荡在墓地中。

沿着小路只走了五分钟，马克思的墓地就在眼前了。马克思墓地规模巨大，马克思蓄须的巨大头像坐落在突起的大理石底座上，向下凝视着你。在巨型底座上部，我看到了《共产党宣言》那句著名的结束语：“全世界无产者，联合起来！”下部镌刻着马克思的另一句名言：“哲学家们只是用不同的方式解释世界，而问题在于改变世界。”

当我们面对核冲突、全球变暖和大萧条以来的一场最严重的资本主义危机时，当我们看到 2011 年中东发生的令人震惊的革命和始于美国中西部并蔓延至全美的新劳工斗争时，这一切似乎印证了马克思的名言。我们能否进入一个带给马克思巨大希望的新革命时代？就像 1848 年革命席卷欧洲。我决定坐下来多停留一会儿。

第二章

马克思的幽灵悄然而至

我找了块石头坐下，抬头凝望着马克思的巨型头像。几位游客路过，他们以为我是墓地的一名工人，问起英国其他著名文人的墓地位置。

“我不在这里工作，是来参观的。”我抱歉地对他们说。

三个年轻男子问我是否能为他们在马克思墓地旁拍照留念。

“没问题。”我站起来，为他们拍了几张相片。

我重新坐下，思绪徜徉，尽享静谧。这里是这位革命者的最后安息之地，出奇的寂静，尽管他一生没有享受过平静生活。

大约 20 分钟后，我却感觉有些不安。周遭气氛骤然变化，一股轻风乍起。然后，我看到了一个类似某种移动物体的模糊轮廓，它飞起来并在马克思头上环绕。以为自己眼花缭乱，我就没当回事儿。

我继续遐想万千，一边做白日梦，一边享受着包围这些名人墓地的温暖阳光、美丽的树木和鲜花。我几乎快睡着了。

但突然，耳边的嗡嗡声越来越大，我敢肯定有什么东西正滑过我的脸。我有点害怕，就站起来绕圈散步，平时我紧张时就会这么做。

然后，我再次看到了这个奇怪的、近乎透明的物体，正由一小块变成一个近乎人形的东西。它在我身边嗡嗡作响，并振翅向我靠近。

超自然现象的信奉者大概会怀疑这是不是个幽灵。我心里想：“我们来玩个游戏吧。也许马克思的幽灵真的来看我了。”这个物体看起来确实



在盯着我看，并琢磨究竟是谁在这个墓地旁坐了那么久。

我决定和它一起玩儿下去。这一定是马克思的幽灵。

“希望不是太唐突。”我彬彬有礼地说。

没有回应。他又盯着我看，发出更多的嗡嗡声。也许他是为我正侵占他的领地而气恼。

“嘘！嘘嘘！嘘嘘嘘嘘嘘！”对幽灵就不能说点儿别的吗？我就随意放松一下以平复心情，以示我根本不怕幽灵。

他看起来并没被逗乐。他使劲盯着我。我希望他会原谅我的愚昧并信任我，更希望他能和我说点什么。